



支持多语言语音播报。请扫码查看。

产品信息  
Product features  
QR Translator.

4 部: 2023 年 1 月修订

本说明书是以日语编写的附件的翻译版本, 旨在帮助在日本购买并使用本产品的消费者更好地理解商品。在服用本产品前请务必仔细阅读本说明书, 并充分理解其内容。

感冒药 (非比林类)

# 百热朗 PL 片

销售名称: 百热朗 PL 片

第二类医药品



百热朗 PL 片是一种非比林类的感冒药, 含有 4 种有效成分: 解热镇痛成分水杨酰胺和对乙酰氨基酚, 抗组胺成分异丙嗪亚甲基二水杨酸酯, 以及辅助镇痛作用的无水咖啡因。通过这些成分的作用, 对“咽喉疼痛”、“发烧”、“流鼻涕”等各类感冒症状具有很好的疗效。



请仔细阅读

## 使用注意事项



### 禁止事项

(若不遵守则会导致当前病情恶化, 或容易出现副作用及事故)

偶尔会出现下述重症。此时请立即就医:

#### 1. 下述人群请勿服用:

- 因本药剂或本药剂成分出现过过敏症状的人群
- 因服用本药剂或其他感冒药、解热镇痛药而引发过哮喘的人群
- 未满 15 岁的儿童

#### 2. 在服用本药剂期间, 请勿服用下述任何医药品:

其他感冒药、解热镇痛药、镇静药、镇咳祛痰药、含抗组胺剂的内服药等 (鼻炎用内服药、晕车药、抗过敏药等)

#### 3. 服用后请勿驾驶交通工具或操作机械类 (可能会出现嗜睡等症状)

#### 4. 服用前后请勿饮酒

#### 5. 请勿长期连续使用



### 咨询事项

#### 1. 以下人群在服用前请咨询医师、药剂师或登录贩卖者:

- 正在接受医师或牙科医师治疗的人群
- 孕妇或有其可能性的人群
- 因药物等出现过过敏症状的人群
- 拥有以下症状的人群: 高烧、排尿困难
- 接受以下诊断的人群: 心脏病、肝脏病、肾脏病、胃及十二指肠溃疡、青光眼

#### 2. 服用后若出现下述症状, 则可能存在副作用, 此时请立即中止服用, 并携带本说明书咨询医师、药剂师或登录贩卖者:

相关部位	症状	相关部位	症状
皮肤	起疹、发红、发痒	泌尿系统	排尿困难
消化系统	恶心、呕吐、食欲不振	其他	体温过低
精神神经系统	头晕		

症状名称	症状
休克 (过敏性)	服用后立即出现皮肤发痒、荨麻疹、声音沙哑、打喷嚏、喉咙发痒、气闷、心悸、意识不清等症。
皮肤黏膜眼综合征 (史提芬强生症候群)、中毒性表皮坏死松解症、急性泛发性发疹性脓疱病	高烧、眼睛充血、眼眵、嘴唇糜烂、咽喉疼痛、皮肤大范围起疹、发红、发红皮肤上出现小脓包、全身无力、没有食欲等症状持续或急剧恶化。
药物过敏综合征	会出现大范围皮肤发红、全身性起疹、发烧、全身无力、淋巴结 (颈部、腋下、腹股沟等) 红肿等症。
肝功能障碍	出现发烧、发痒、起疹、黄疸 (皮肤或眼白发黄)、褐色尿、全身无力、食欲不振等症。
肾损伤	出现发烧、起疹、尿量减少、全身浮肿、全身无力、关节痛 (各关节疼痛)、腹泻等症。
间质性肺炎	上楼或因劳累而出现气短、气闷、空咳嗽、发烧等症, 并且突然出现或长时间持续。
哮喘	呼吸时出现哮鸣音、气闷等情况。

#### 3. 服用后若出现下述症状, 若症状持续或加重时请中止服用, 并携带本说明书咨询医师、药剂师或登录贩卖者:

口腔干燥、嗜睡

#### 4. 若服用 5~6 次后症状仍无改善时请中止服用, 并携带本说明书咨询医师、药剂师或登录贩卖者



## 效能及效果

缓解各类感冒症状 (咽喉疼痛、发烧、鼻涕、鼻塞、喷嚏, 恶寒 (因发烧引起的发冷)、头痛、关节痛、肌肉疼痛)



## 用法及用量

请在饭后尽量于 30 分钟内, 使用冷水或温水服用以下的量:

年龄	1 次的量	1 天服用次数
成人 (15 岁以上)	2 片	3 次
未满 15 岁	禁止服用	

#### ● 请严格遵守规定的用法及用量。

#### ● 片剂的取出方法

如右图所示, 请用指尖用力按压装有片剂的 PTP 包装凸起部分, 压破背面的铝箔, 取出后服用。(如果误将整片包装吞下, 可能会刺伤食道粘膜, 导致意外事故。)



## 成分及分量

百热朗 PL 片是白色片剂, 6 片 (成人 1 天的量) 中含有以下成分:

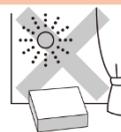
成分	含量 (6 片中)	作用
水杨酰胺	648 mg	抑制疼痛, 降低体温
对乙酰氨基酚	360 mg	抑制疼痛, 降低体温
无水咖啡因	144 mg	辅助镇痛作用
异丙嗪亚甲基二水杨酸酯	32.4 mg	抑制流鼻涕、鼻塞、打喷嚏

辅料包括: 乳糖一水合物、交联羧甲基纤维素钠、羟丙基纤维素、滑石、硬脂酸镁。



## 保管及使用注意事项

- 请保管在避免阳光直射、潮气小的阴凉场所。
- 请保管在儿童无法触及的地方。
- 请勿从 PTP 包装中取出后换装到其他容器中。(会导致误用或变质)
- 请勿服用超过使用期限的产品。



## 咨询方式

如对本品有任何疑问, 请向购买处或下述单位咨询。

● Shionogi Healthcare Co., Ltd. “医药信息中心”

电话: 大阪 06-6209-6948、东京 03-3406-8450

受理时间: 9 点~17 点 (双休日、节假日除外)

关于“副作用被害救济制度”

● (独) 药品和医疗器械管理局

[https://www.pmda.go.jp/kenkouhigai\\_camp/index.html](https://www.pmda.go.jp/kenkouhigai_camp/index.html)

电话: 0120-149-931 (免费电话)

制造销售商

Shionogi Healthcare Co., Ltd.

大阪市中央区北滨 2 丁目 6 番 18 号